

other expert staff as well as the necessary clerical and stenographic help deemed advisable.

On the assumption that your Committee will be reconstituted in the next and the next ensuing sessions, and in order to safeguard the continuity of the Committee's work and research, it is further recommended that the Committee be empowered to retain the services of the above personnel until the Committee has concluded its work or until December 31, 1971, whichever is the earlier.

All which is respectfully submitted.

*Le coprésident*

**MAURICE LAMONTAGNE,**

*Joint Chairman.*

The Honourable Senator Giguère for the Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Duggan, that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.”

TUESDAY, May 26, 1970.

“Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Special Joint Committee of the Senate and House of Commons on the Constitution of Canada.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C., that the Report be adopted now.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.”

perts, commis et sténographes dont il peut avoir besoin.

A supposer que votre comité soit reconstitué au cours de la prochaine session et de la session suivante et dans le but d'assurer la continuité de son travail et de ses recherches, le comité demande en outre l'autorisation de retenir les services des personnes susmentionnées jusqu'à ce qu'il ait terminé son travail ou jusqu'au 31 décembre 1971, selon la plus rapprochée de ces deux dates.

Le tout respectueusement soumis.

L'honorable sénateur Giguère pour l'honorable sénateur Lamontagne C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Duggan, que le rapport soit mis à l'étude à la prochaine séance du Sénat.

Étant posée la question sur la motion, elle est—

Résolue par l'affirmative.»

Le MARDI 26 mai 1970

«Suivant l'ordre du jour, le Sénat aborde l'examen du rapport du Comité mixte spécial du Sénat et de la Chambre des communes sur la constitution du Canada.

L'honorable sénateur Lamontagne, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Benidickson, C.P., que le rapport soit adopté maintenant.

Après débat,

Étant posée la question sur la motion, elle est—

Résolue par l'affirmative.»